

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 30 (1912)
Heft: 18

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:

Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6
2^e semestre . . . 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Table with 4 columns: Erscheint 1-2 mal täglich, Redaktion und Administration, Rédaction et Administration, Parait 1 à 2 fois par jour. Includes Annoucen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER.

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. —
Concordats. — Handelsregister. — Register du commerce. — Güterrechtsregister. —
Register des régimes matrimoniaux. — Schweizerische Bundesbahnen (Schluss). —
Weizenpreise. — Tunnel de base du Hauenstein. — Generalversammlungen. —
Assemblée générales. — Dividenden. — Dividendes.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile — Domiciles juridiques — Domicilio legale

Gothaer Feuerversicherungsbank auf Gegenseitigkeit

in Gotha
Eröffnet im Jahre 1821

Das Rechtsdomizil für den Kanton St. Gallen wird jetzt verzeigt bei
der Firma Rusconi & Co. in St. Gallen.

Im Namen der Gothaer Feuerversicherungsbank auf Gegenseitigkeit:

(D. 5) Dr. Dietzsch, Generaldirektor. Winkelmann, Direktor.

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und
alle Personen, die auf in Händen eines
Gemeinschuldners befindliche Vermögens-
stücke Anspruch machen, werden aufge-
fordert, binnen der Eingabefrist ihre Forde-
rungen oder Ansprüche, unter Einlegung
der Beweismittel (Schuldscheine, Buchaus-
züge etc.) in Original oder amtlich beglau-
bigter Abschrift, dem betreffenden
Konkursante einzugeben.

Les créanciers des faillits et ceux qui
ont des revendications à exercer, sont
invités à produire, dans le délai fixé pour
les productions, leurs créances ou revendica-
tions à l'office et à lui remettre leurs
moyens de preuve (titres, extraits de livres,
etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de
s'annoncer, sous les peines de droit, dans
le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli,
ou qualité de créanciers gagistes ou à quel-
que titre que ce soit, sont tenus de les
mettre à la disposition de l'office, dans le
délai fixé pour les productions, tous droits
réservés; faute de quoi, ils encourront les
peines prévues par la loi et seront déchués
de leur droit de préférence sans excuse
suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres gar-
rants du failli ont le droit d'assister aux
assemblées des créanciers.

Desgleichen haben die Schuldner der
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-
frist als solche anzumelden, bei Straffolgen
im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als
Pfandgläubiger oder aus andern Gründen
besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein
Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem
Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei
Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle
ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zu-
dem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können
auch Mitschuldner und Burgen des Gemein-
schuldners, sowie Gewährspflichtige bei-
wohnen.

Dichiarazioni di fallimenti

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo
possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per
le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti
di debite, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno il loro debitò entro il termine per le insinuazioni;
in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li
nietteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni,
senza pregiudizio del loro diritto di prelazione. Non facendolo, incorreranno nella pena
prevista dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita del loro
diritto di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i codebitori e fidejussori
del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich Konkursamt Enge in Zürich II (145^a)

Gemeinschuldner: Strickler, Karl, von Stäfa, wohnhaft Brunau-
strasse 65, in Engo-Zürich II, gewesener Inhaber der Firma «Karl Strickler»,
Kunststeinfabrikation, Baugeschäft, Holz- und Kohlenhandlung.
Datum der Konkursöffnung: 8. Januar 1912.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 10. Februar 1912.

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (146^a)

Gemeinschuldnerin: Firma L. Bucher, in Oerlikon, Inhaberin Lina
Bucher, geschied. Bucher, von Alligen (Bern), domiziliert gewesen in
Rorschach, später in Zürich, Bahnhofplatz 5, und dato wohnhaft Mittel-
strasse 16, in Oerlikon.
Datum der Konkursöffnung: 22. Dezember 1911.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 7. Februar 1912.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon in Zürich III (161^a)

Gemeinschuldnerin: Möller-Klaus, Rosa, Witwe, Mercerie- und
Spezereihandlung, Malzstrasse 47, in Zürich-Wlodikon.
Datum der Konkursöffnung: 8. Januar 1912.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 30. Januar 1912, nach-
mittags 3 Uhr, im Gasthof zum «Falken», in Zürich-Wiedikon.
Eingabefrist: Bis 20. Februar 1912.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (160^a)

Gemeinschuldnerin: Fran Rösch-Ammann, Marie, von Dörlin-
bach (Grossherzogtum Baden), Wirtin, Gerechtigkeitsgasse Nr. 6, in
Zürich.
Datum der Konkursöffnung: 9. Januar 1912.
Summarisches Verfahren (Art. 230 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 9. Februar 1912.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg (168)

Faillite: Société en nom collectif Perroud et Genoud, agence
commerciale, à Fribourg.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 janvier 1912.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 5 février 1912, à 10 heures
du jour, à Fribourg, en salle de tribunal.
Délai pour les productions: 26 février 1912.

Kt. Thurgau Konkursamt Arbon (170)

Gemeinschuldner: Bettini, Pietro, z. Pfäfen, in Arbon.
Datum der Konkursöffnung: 15. Januar 1912, infolge Insolvenzerklärung.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 26. Januar 1912, nach-
mittags 2 Uhr, im Rathaus Arbon.
Eingabefrist: Bis 16. Februar 1912.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (146)

Failliti: Ditta Invernizzi, Antonia, in Cbiasso, e Colombo,
Gerolamo, di Castel sopra Lecco, in Chiasso.
Data dei decreti: 9 e 16 gennaio 1912.
Termine per le insinuazioni: 9 febbraio 1912.
NB. La liquidazione verrà continuata colla procedura sommaria se
entro il termine previsti dall'art. 231 L. F. E. F., nessuno dei creditori
chiederà la procedura ordinaria, anticipandone le spese.

Ct. du Valais Office des faillites de Monthey (150)

Failli: Annen, Charles, maréchal, à Monthey.
Date de l'ouverture de la faillite: 16 janvier 1912.
Première assemblée des créanciers: 27 janvier 1912, à 3 heures, au
Château de Monthey.
Délai pour les productions: 18 février 1912.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach in Zürich V (141^a)

Im Konkurse über Fran Spillmann, Lnise, geb. Tschientschy, in
Zürich V, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim
Konkursamt Riesbach zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 31. Januar 1912
gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls die Kollokation als anerkannt
betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden über die Zu-
teilung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Zürich, I. Abteilung, und
allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen, gemäss Art. 260
Sch. u. K., beim Konkursamt Riesbach einzureichen.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach in Zürich V (117^a)

Gemeinschuldnerin: Firma B. Rittermann, An- und Verkauf von
Liegenschaften und Banunternehmung, in Zürich V.
Anfechtungsfrist: Bis 27. Januar 1912.

Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (120^a)

Gemeinschuldner: Lattmann, Heinrich, Sohn, Fuhrhalter an
der Schulstrasse, in Richterswil.
Anfechtungsfrist: Bis 26. Januar 1912, beim Einzelrichter im be-
schleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen, durch Einreichung
einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (151)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft R. Moser & Cie., Anto-
garage, in Bern.
Anfechtungsfrist: Bis 30. Januar 1912.

Kt. Bern Konkursamt Biel (147)

Gemeinschuldner: Lehmann, Abraham Jakob, gew. Übens-
fabrikant, Untergasse Nr. 33, in Biel.
Anfechtungsfrist: Bis 30. Januar 1912.

Kt. Luzern Konkursamt Ruswil (152)

Gemeinschuldnerin: Portmann-Stockler, Anna, Witwe, Hand-
lung, in Wollhusen.
Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 30. Januar 1912.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (159)

Failli: Geiger, Jacob, négociant et boulanger, à Renens.
Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 290.)

(L. P. 280.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach in Zürich V (142')

Gemeinschuldnerin: Firma M. Fürste, Handlung, Seefeldstrasse Nr. 172, in Zürich V (Inhaberin Mathilde Fürste, geb. Pulvermüller, von Burgstall, Reg.-Bez. Magdeburg).

Datum der Konkurseröffnung: 5. Januar 1912.

Datum der Einstellungsverfügung: 16. Januar 1912, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: 30. Januar 1912.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (153/55)

Gemeinschuldnerin: Frau Meier-Kloter, Bertha, von Rümlang, Modistin, Weinplatz Nr. 3, in Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Januar 1912.

Datum der Einstellungsverfügung: 15. Januar 1912, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis 31. Januar 1912.

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Affeltranger & Felber, Architekturbureau, Thalacker Nr. 26, in Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Januar 1912.

Datum der Einstellungsverfügung: 15. Januar 1912, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis 31. Januar 1912.

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Bechler & Meury, Architekturbureau, Leonhardshalde 7, in Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Dezember 1911.

Datum der Einstellungsverfügung: 12. Januar 1912, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis 31. Januar 1912.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Bern Konkursamt Interlaken (156)

Gemeinschuldnerin: A. G. Rohr & Söhne, in Bönigen.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 30. Januar 1912.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Bern Konkursamt Biel (148)

Gemeinschuldner: Karrer, Otto, gewesener Apotheker, in Biel.

Datum des Schlusses: 30. Dezember 1911.

Kt. Basel-Land Konkursamt Binningen (144)

Gemeinschuldnerin: Genossenschaftsdruckerei des Birsigtals, in Binningen.

Datum des Schlusses: 16. Januar 1912.

Kt. Graubünden Konkursamt Ober-Engadin in Samaden (149)

Gemeinschuldner: Pinchetti-Bacchetti, Luigi, Wirt, in St. Moritz-Bad.

Datum des Schlusses: 16. Januar 1912.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. Bern Konkursamt Interlaken (158)

I. Steigerung

Im Konkurse des Brunner, Friedrich, Wirt zur Alpina in Wengen, wird Mittwoch, den 28. Februar 1912, nachmittags 3½ Uhr, in der Wirtschaft des Eduard Graf, in Wengen, auf eine Steigerung gebracht:

- 1) Eine Besetzung am Schluchstutz oder Aellishühl, in Wengen, enthaltend: Das für Fr. 59,900 brandversicherte Hotel- und Pensionsgebäude, Hotel Alpina genannt; das für Fr. 2200 brandversicherte Wasch- und Holzhaus; das für Fr. 12,400 brandversicherte Dependenzgebäude, Chalet; sowie die Gebäudeplätze, Umschwung, Garten und Mattland, im Halte von 22,14 Aren.
- 2) Ein Stück Ackerland, Aellishüblacker genannt, auf dem Rossiport, in Wengen, halte 1,98 Aren.
- 3) Ein Stück Matt- und Ackerland, in Gassen genannt, in Wengen, samt Hälfte Scheune, halte 31,05 Aren.

Mit der Liegenschaft Art. 1 wird ferner mitversteigert, das zum Geschäftsbetrieb dieser Hotelbesitzung dienende Mobiliär (Schiff und Geschirr) im Gesamtschätzungswerte von Fr. 37,312 50.

Grundsteuerschätzung von Art. 1: Fr. 77,200; amtliche Schätzung: Fr. 87,300.

Grundsteuerschätzung von Art. 2: Fr. 240; amtliche Schätzung: Fr. 800.

Grundsteuerschätzung von Art. 3: Fr. 1160; amtliche Schätzung: Fr. 3900.

Die Steigerungsgedinge sind vom 17. Februar 1912 an im Bureau des Konkursamtes Interlaken zur Einsicht aufgelegt.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (143 u. 157)

Gerichtliche Liegenschaftsgant

Donnerstag, den 22. Februar 1912, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, infolge Konkurses gerichtliche versteigert, die zu den Konkursmassen des Beck-Kranz, Carl Albert und des Beck, Jakob, beide von Basel, je zu einem halben Anteil gehörende Liegenschaft, Sektion V, Parzelle 836', haltend 15 a 63,5 m² mit Haus Hardtstrasse 129, nebst Anbau, Schopf, Gebäude, Werkstattgebäude, Bureaugebäude, Magazingebäude.

Die amtliche Schätzung der Liegenschaft beträgt Fr. 85,000.

Die Pfandgläubiger, welche ihre Pfandtitel noch nicht eingesandt haben, werden ersucht, dies bis zum 9. Februar 1912 zu tun. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuch gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungshedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Zimmer 14) vom 10. Februar 1912 an zur Einsicht auf.

Gerichtliche Liegenschaftsgant

Donnerstag, den 22. Februar 1912, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, infolge Grundpfandbetreibungen gerichtliche versteigert, die der A. G. Grand Hôtel & Hôtel de l'Univers, Firma in Basel gehörenden Liegenschaft, Sektion III:

a. Parzelle 370', haltend 12 a 59 m² mit Gasthofgebäude, Centralbahnstrasse 7, nebst Wiederkehr.

Die amtliche Schätzung der Liegenschaft beträgt Fr. 1,150,000.

b. Parzelle 1794', haltend 5 a 86 m² an der Elisabethenstrasse.

Die amtliche Schätzung der Liegenschaft beträgt Fr. 87,900.

Die Pfandgläubiger und anderweitige Berechtigte werden hiemit aufgefordert, binnen 20 Tagen, also spätestens bis 9. Februar 1912, ihre Ansprüche an der Liegenschaft, an Kapital, Zinsen und Kosten bei der obgenannten Behörde einzugeben, unter Angabe der Verfalltermine der einzelnen Beträge. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungshedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Zimmer 14) vom 10. Februar 1912 an zur Einsicht auf.

Kt. Appenzel A.-Rh. Konkursamt Vorderland in Lutzenberg (169)

II. Konkurssteigerung

Gemeinschuldner: Sonderegger, Johann, in Grub.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Donnerstag, den 1. Februar 1912, nachmittags 2 Uhr, im «Löwen», in Grub.

Steigerungsohjekt: Wohn- und Fabrikgebäude Nr. 17, auf der Ebne, in Grub.

Das höchste Angebot an der ersten Steigerung betrug Fr. 16,700.

Die Steigerungshedingungen können auf dem Bureau des Konkursamtes Vorderland eingesehen werden.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich Bezirksgericht Horgen (163')

Schuldner: Bochsler, Robert, Kolonialwaren, Spirituosen und Weine en gros, in Wädenswil.

Datum der Bewilligung der Stundung: 13. Januar 1912.

Sachwalter: Dr. E. Barich, Rechtsanwalt in Wädenswil.

Eingabefrist: Bis zum 9. Februar 1912, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 23. Februar 1912, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Engel, in Wädenswil.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 13. Februar 1912 an, im Bureau des Sachwalters.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern Gerichtspräsident von Luzern (167)

Gemeinschuldner: Kneubühler, Gottfried, Obst- und Gemüsehändler, Hirschmattstrasse 30a, in Luzern.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 1. Februar 1912, vormittags 11½ Uhr, im Sitzungssaale des Bezirksamtes von Luzern, Zürichstrasse 6, in Luzern.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

Kt. Aargau Bezirksgericht Aarau (165)

Schuldner: Wild-Möhl, Hermann, Bauschlosserei und mech. Werkstätte in Aarau und Wirt zum «Schweizerhof» in Suhr.

Datum der Bestätigung: 6. Januar 1912.

Ct. de Neuchâtel Tribunal cantonal (164)

Débitteur: Jeannin, Robert, graveur et guillocheur, domicilié à La Chaux-de-Fonds, Rue de la Logo n° 5a.

Commissaire: Henri Hoffmann, greffier du tribunal, à La Chaux-de-Fonds.

Date de l'homologation: 8 janvier 1912.

Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (166)

Débitteur: Sartorius, Paul, négociant en verrerie, Rue Dancet 1bis, à Plainpalais.

Date du jugement: 15 janvier 1912.

Un délai de 15 jours, pour intenter action, est imparté aux créanciers, dont les réclamations sont contestées.

Verschiedene Bekanntmachungen — Avis divers

Kt. Bern Konkurskreis Bern-Stadt (162)

Verschlebung der Gläubigerversammlung

Auf Ansuchen des Ruppanner-Andres, Gottfried, Kaufmann, Balmweg Nr. 21, in Bern, wird die auf Freitag, den 26. Januar 1912, nachmittags 2 Uhr, anberaumte Gläubigerversammlung im Nachlassverfahren des Herrn Ruppanner, obgenannt, nochmals verschoben auf Montag, den 26. Februar 1912, vormittags 10 Uhr. Dieselbe findet statt im Gläubigerversammlungslokal im Amthause in Bern.

Bern, den 17. Januar 1912.

Der Sachwalter: Hans Born, Notar, Käfiggässchen Nr. 32.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1912. 17. Januar. Genossenschaft Concordia der christlich-sozialen Arbeiterorganisationen von Thalwil und Umgebung in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 263 vom 24. Oktober 1911, pag. 1777). August Ebinger, Max Ziltener und Jakob Nef sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; deren Unterschriften sind erloschen. Martin Steiner, bisher Beisitzer, ist nun zum Aktuar ernannt, und neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Josef Alois Zimmermann, von Buochs (Unterwalden), als Präsident; Hermann Sebellung, von Uster, als Kassier, und Johann Scherer, von Menzingen, als Beisitzer; alle in Thalwil. Als weiterer Beisitzer fungiert wie bisher Carl Bleicher. Der Präsident führt kollektiv je mit einem der weiteren Verwaltungsratsmitglieder rechtsverbindliche Unterschrift.

17. Januar. Schweizerische Kreditanstalt, Depositenkasse Oerlikon in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1911, pag. 37). Das Geschäftslokal befindet sich nun Zürcherstrasse 158.

Therapeutische und chemische Präparate. — 17. Januar. Wolo A.-G. Zürich in Zürich (S. H. A. B. Nr. 287 vom 12. November 1910, pag. 1938). Das Geschäftslokal befindet sich vom 1. April 1912 hinweg: Ausstellungstrasse 41, Zürich III. Der Präsident des Verwaltungsrates, Dr. Emil Pestalozzi-Pfiffer, wohnt nun in Zug.

Drogen, etc. etc. — 17. Januar. Die Firma C. Ernst, z. Schneeburg in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 80 vom 31. März 1908, pag. 557) verzeigt als Geschäftslokal lediglich Spitalgasse 1-Metzgasse.

Südrüchte. — 17. Januar. Die Firma Odoardo Fries in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 6 vom 8. Januar 1910, pag. 35) verzeigt als Geschäftslokal: Limmatstrasse 47. Der Prokurist Ulrich Naegeli wohnt in Zürich IV.

Häute und Felle. — 17. Januar. Die Firma E. Stadler in Uster (S. H. A. B. Nr. 9 vom 12. Januar 1897, pag. 33) verzeigt als Natur des Geschäftes: Häute und Felle.

Gummiwaren, etc. — 17. Januar. Die Firma Gebr. Weiss in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 101 vom 16. April 1910, pag. 693) verzeigt als Geschäftslokal: Werdmühleplatz 2. Der Gesellschafter Edwin Weiss wohnt in Zürich V.

Theater-Agentur, Liegenschaftsvermittlung, etc. etc. — 17. Januar. Die Firma M. Bunzl in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 507 vom 15. Dezember 1906, pag. 2025) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich I, Bahnhofplatz 4. Vermittlung und An- und Verkauf von Liegenschaften, Hypotheken und Wertpapieren. Theater- und Konzert-Agentur.

Garnhandel. — 17. Januar. Die Firma A. Spoerry in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 437 vom 26. Oktober 1906, pag. 1745) verzeigt als Geschäftslokal: Werdmühleplatz 2.

17. Januar. In ihrer Generalversammlung vom 14. Mai 1911 haben die Mitglieder der Milchgenossenschaft Adetswil in Bäretswil (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. April 1904, pag. 669) eine Revision ihrer Statuten beschlossen. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber sind als Aenderungen zu konstatieren: Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss der Generalversammlung, Unterzeichnung der Statuten und Entrichtung einer Eintrittsgebühr von Fr. 10. Der Austritt erfolgt auf dreimonatliche Kündigung hin je auf 1. Mai oder 1. November, durch Ausschuss und Hinschied des Genossenschafters. Wer infolge Aufgabe des landwirtschaftlichen Betriebes oder Verkaufs der Liegenschaft austritt, hat ein Anrecht am bestehenden Vermögen der Genossenschaft bis zu 80 % im Verhältnis der gelieferten Milch; in allen andern Fällen geht mit dem Austritt oder Ausschluss jeder Anspruch an das Genossenschaftsvermögen verloren. Ergibt die Jahresrechnung ein Defizit, so haben Ausretende an dasselbe im Verhältnis der Mitgliederzahl beizutragen, in ausserordentlichen Fällen entscheidet die Generalversammlung. Als Rechnungsjahr gilt das Kalenderjahr. Die Zahl der Vorstandsmitglieder ist von 3 auf 5 erhöht. Die Höhe der Monatsbeiträge bestimmt jeweils die Generalversammlung. Die Mitglieder sind zur Lieferung der produzierten Milch nach Massgabe der Statuten verpflichtet. Der Vorstand besteht aus Julius Brandenberger, Präsident; Heinrich Gnebm, Aktuar, beide bisher; Wilhelm Egli, Verwalter und Quästor; Jacques Guyer und David Schindler, Beisitzer; alle in Adetswil-Bäretswil. Heinrich Meier ist aus dem Vorstand ausgetreten.

Pflästerei. — 18. Januar. Inhaberin der Firma E. Watzel-Meyer in Zürich III ist Emilie Wätzler, geb. Meyer, von Blankenloch bei Karlsruhe, in Zürich III. Pflästereigeschäft. Centralstrasse 142 (vom 1. April 1912 hinweg: Zypressenstrasse 50).

Passage- und Reisebureau, etc. etc. — 18. Januar. Die Firma H. Meiss & Cie. in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 313 vom 18. Dezember 1908, pag. 2145) verzeigt als Natur des Geschäftes: Passage- und Auswanderungsgeschäft. Generalvertretung des Norddeutschen Lloyd in Bremen für die Schweiz, Reisebureau, Verkauf von Bahn- und Schiffsbillets, Spedition von Waren und Gepäck, Versicherungen gegen Verlust und Unfall auf Reisen, Geldwechsel und Auszahlungen an überseeischen Plätzen, Verkauf von Reiseartikeln; Agenturen und Vertretungen.

Alters- und Rekonvaleszentenheim. — 18. Januar. Witwe Emmy Mojonner, geb. Treichler, von Mézières (Waadt), und Helene Faas, von Wertheim (Baden), beide in Höngg, haben unter der Firma Mojonner & Faas in Höngg eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1911 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafterinnen führen die Firmaunterschrift kollektiv. Betrieb eines Alters- und Rekonvaleszentenheims. An der Sonneggstrasse.

Photos und Karten. — 18. Januar. In der Firma W. Pleyer in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 301 vom 29. November 1910, pag. 2025) ist die Prokura des Franz Pleyer erloschen.

Wäscheversand. — 18. Januar. Die Firma A. Zieliński in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 9 vom 11. Januar 1912, pag. 53) verzeigt als Domizil, Wohnort des Inhabers und Geschäftslokal: Zürich I. Auf der Mauer 9.

Bern — Berne — Berne

Bureau Bern

1912. 18. Januar. Die Firma Davinet, Arch. in Bern (S. H. A. B. Nr. 421 vom 16. Oktober 1906, pag. 1681, und dortige Verweisung), ist infolge Assoziation erloschen.

Architektur- und Baubureau. — 18. Januar. Eduard Davinet und Friedrich Studer, beide von und in Bern, haben unter der Firma Davinet & Studer in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche

bereits am 15. Juli 1909 begonnen hat. Architektur- und Baubureau. Waisenhausstrasse 12.

18. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Union Schweizerischer Zeitungen für den Inseratenverkehr, A. G. (Union Reclame) [Union de journaux Suisse pour la publicité, S. A.] (Union Réclame) [Unione di giornale svizzeri per la pubblicità (Unione Reclame)] mit Domizil in Bern, Bärenplatz Nr. 2 (S. H. A. B. Nr. 26 vom 30. Januar 1911, pag. 153, und dortige Verweisungen) hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 10. November 1911 ihr Gesellschaftskapital von Fr. 200,000, eingeteilt in 400 Stammaktien von je Fr. 500, um Fr. 90,000, eingeteilt in 180 Prioritätsaktien von je Fr. 500, erhöht. Die neu emittierten Aktien sind vollständig gezeichnet und einbezahlt. Das Gesellschaftskapital beträgt also dormalen Fr. 290,000, wovon Fr. 200,000 in Stammaktien und Fr. 90,000 Prioritätsaktien. Sämtliche Aktien lauten auf den Namen. Die übrigen publizierten Tatsachen erleiden keine Veränderung.

18. Januar. Rosa Wasmer und Lina Wasmer, beide von Subr (Kt. Aargau), wohnhaft in Bern, haben unter der Firma Corsethaus Berna, Schwestern Wasmer in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 12. Dezember 1910 begonnen hat. Corsetfabrikation und Handel. Amthausgasse 1.

Bureau Büren

18. Januar. Von Amteswegen werden gelöst: Weinhandlung. — Die Firma Fritz Rüzberger, Weinhandlung, in Büren (S. H. A. B. Nr. 95 vom 2. April 1895, pag. 389), wegen Wegzugs des Inhabers.

Balanciers-Fabrik. — Die Firma Schreier u. Vogt, Kollektivgesellschaft, Fabrikation von Balanciers zur Uhrenmacherei, in Lengnau (S. H. A. B. Nr. 149 vom 16. April 1902, pag. 593), wegen Wegzugs der Gesellschafter.

Tuchhandlung, Konfektion, etc. — Die Firma A. Sieber, Tuch-, Garn- und Bettfedernhandlung, Herren- und Damenkonfektion, etc., in Büren (S. H. A. B. Nr. 312 vom 17. Dezember 1908, pag. 2149), wegen Konkurses des Inhabers.

Bureau de Moutier

Epicerie, boulangerie, etc. — 19. janvier. La raison Joseph Vauclair, épicerie, boulangerie, pâtisserie et commerce de vins, à Reconvilier (F. o. s. du c. du 9 août 1909, n° 200, page 1389), est radiée d'office ensuite de la faillite, prononcée par le président du tribunal du district de Moutier en date du 17 juin 1911.

Automobiles. — 19. janvier. La raison Fritz Batschelet, vente d'automobiles, louages, à Moutier (F. o. s. du c. du 9 février 1911, n° 35, page 209), est radiée d'office ensuite du départ du titulaire.

Bureau de Porrentruy

Tissus et confections. — 19. janvier. Le chef de la maison Jules Lévy, à Porrentruy, est Jules Lévy, fils de José, de Stein (Argovie), domicilié à Porrentruy. Commerce de tissus et confections.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1911. 21. Dezember. Die Firma G. Diethelm & Cie., Holzstoff- & Pappendeckelfabrik Vorderwäggitthal, in Lachen (S. H. A. B. Nr. 46 vom 3. April 1890, pag. 267) ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

Unter der Firma Kantonfabrik Lachen A. G. hat sich am 1. November 1911 eine Aktiengesellschaft gebildet. Der Sitz derselben ist in Lachen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200,000 und ist eingeteilt in 100 auf den Inhaber lautende Aktien à Fr. 2000. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt. Zweck in der Firma. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, der Verwaltungsrat, der Geschäftsführer und die Kontrollstelle. Die Mitglieder des Verwaltungsrates haben Kollektivunterschrift zu zweien; der Geschäftsführer hat Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat besteht aus Gustav Diethelm, in Wien; Eugen Diethelm, in Lachen, und Richard Diethelm, in Lachen; letzterer ist zugleich Geschäftsführer. Die Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweiz. Handelsamtsblatt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «G. Diethelm & Cie., Holzstoff- & Pappendeckelfabrik Vorderwäggitthal», in Lachen.

Bierbrauerei. — 1912. 18. Januar. Die Kollektivgesellschaft Georg & Amalia Höfliger, Brauerei Bäch, in Freienbach (S. H. A. B. Nr. 89 vom 13. April 1909, pag. 629), ist erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma «Georg Höfliger, Bierbrauerei Bäch», in Freienbach.

Weberei-Apparate. — 18. Januar. Die Firma Reinhard Knobel, Weberei-Apparate, in Lachen (S. H. A. B. Nr. 200 vom 10. August 1907, pag. 1419), ist erloschen.

Reinhard Knobel, von Altendorf, und Hans Hoehstetter, von Basel, beide in Lachen, haben mit Beginn am 1. Januar 1912 eine Kollektivgesellschaft eingegangen, unter der Firma Weberei-Apparate-Fabrik Knobel & Hoehstetter in Lachen. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten

1912. 18. Januar. Baugenossenschaft Flügelrad Olten in Olten, Genossenschaft (S. H. A. B. Nr. 319 vom 27. Dezember 1909, pag. 2122). Vizepräsident des Vorstandes ist nunmehr der bisherige Aktuar Arnold Brotschi, Zuführer in Olten; Aktuar ist nunmehr der bisherige Vizepräsident Albert Geiger, Kondukteur in Olten. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder Kassier durch kollektive Zeichnung.

18. Januar. Die Firma Meeb. Glaserei & Fensterfabrik Olten J. Blaser in Olten (S. H. A. B. Nr. 76 vom 27. März 1911, pag. 502) ist infolge Wegzugs des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

Wein, Liköre, etc. etc. — 18. Januar. Inhaber der Firma Hans Glanzmann-Friedli in Olten ist Hans Glanzmann, von Escholzmatt, Kaufmann, in Olten. Handel mit Wein, Likör und Landesprodukten en gros, Limonadenfabrikation und Koblenensäuredepot.

St. Gallen — St-Gall — San Galle

1912. 16. Januar. Robert Halter-Dutli, von Balgach, in Hofstetten, Gemeinde Straubenzell, und J. Conrad Altherr, von und in Speicher, haben unter der Firma Halter & Altherr, Ausrüstanstalten, in Hofstetten-Straubenzell eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1912 ihren Anfang nahm. Brennerei, Bleicherei, Appretur, Aetzerei, Färberei und Mercerisation. Hofstetten.

16. Januar. Die Firma Walter Dürr, Metzger, Metzgerei und Charcuterie, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 401 vom 29. Dezember 1899, pag. 1613), ist infolge Geschäftsanfänge erloschen.

16. Januar. **Brunnengenossenschaft** Schluss mit Sitz in Grabs (S. H. A. B. Nr. 124 vom 15. Mai 1908, pag. 882). Die Kommission besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Christian Eggenberger, Präsident; Christian Walser, Aktuar, und Johannes Gantenbein; alle in der politischen Gemeinde Grabs wohnhaft.

Drogen, etc. — 17. Januar. Die Firma **A. Saupé-Bryner & Cie.**, Drogen und technische Chemikalienhandlung en gros und en détail, mit Hauptsitz in Flawil und Zweigniederlassung in Degersheim (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1908, pag. 195, und Nr. 5 vom 8. Januar 1909, pag. 31), ist infolge Austrittes des Kommanditars Emil Frey-Menzi erloschen.

Benzin, Petroleum. — Inhaber der Firma **A. Saupé-Bryner** in Flawil ist Albert Saupé-Bryner, von und in Flawil; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Saupé-Bryner & Cie.» in Flawil. Benzin- und Petrolhandel en gros und Detailgeschäft.

Drogen, etc. — 17. Januar. Emil Frey-Menzi, von Tegerfelden, und Bernhard Lenherr, von Gams, beide in Flawil, haben unter der Firma **Frey & Lenherr** in Flawil eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1912 ihren Anfang nahm. Drogen und chemische Produkte en gros. Degersheimerstrasse.

18. Januar. Inhaber der Firma **Anton Ankenbrand, Münchener Restaurant Hotel Mariaberg** in Rorschach ist Anton Ankenbrand, von Neustadt a. A. (Bayern), in Rorschach. Hotel und Restaurant. Hauptstrasse Nr. 45.

18. Januar. Unter der Firma **Ziegenzuchtgenossenschaft Grabs-Berg** besteht nach Titel 27 O. R. eine Genossenschaft von unbeschränkter Dauer, mit Sitz in Grabs-Berg, politische Gemeinde Grabs. Die Statuten datieren vom 12. März 1905. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Genossenschaft bezweckt die Verbesserung des Ziegenbestandes durch Auswahl der zur Zucht geeigneten Muttertiere der Toggenburgerasse, Paarung derselben mit anerkannt gutentwickelten, rassereinen Zuchtböcken, unter Führung eines zweckentsprechenden Zuchtregisters, Verbesserung durch rationelle Aufzucht und Haltung der Tiere. Der Eintritt in die Genossenschaft ist bedingt durch die Unterzeichnung der Statuten und die Einlösung wenigstens eines Anteilscheines von Fr. 2. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod und Ausschluss. Der freiwillige Austritt kann nur auf Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden, und muss wenigstens einen Monat vorher dem Präsidenten schriftlich angezeigt werden. Jedes Mitglied hat für jedes in das Zuchtregister einzuschreibende Tier eine Gebühr von 20 Cts. zu entrichten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften nur das Vermögen derselben, jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Hauptversammlung; b. die Kommission; c. die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar. Die Kommission besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Ulrich Stricker, Schlussbach, Grabs, Präsident; Fridolin Vetsch, Tobel, Grabs, Aktuar; David Schlegel, Leversberg, Grabs, Kassier.

18. Januar. **Viehzuchtgenossenschaft Flums-Dorf** mit Sitz in Flums (S. H. A. B. Nr. 231 vom 8. September 1910, pag. 1582). Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Rudolf Good, Präsident; Marzell Mullis, jg., Aktuar, und Anton Gall, Kassier; alle in der politischen Gemeinde Flums wohnhaft.

Granbünden — Grisons — Grigioni

Coiffeur, etc. — 1912. 17. Januar. Inhaber der Firma **C. Schlanstedt** in Davos-Platz ist Carl Schlanstedt, von Wimmelberg (Deutschland), wohnhaft in Davos-Platz. Salon de Coiffure Internationale, Parfümerie- und Toiletteartikel. Apotheke Hausmann. Promenade.

Eisenhandlung. — 17. Januar. Die Firma **Schneller & Hemmi** in Chur (S. H. A. B. Nr. 225 vom 1. September 1910, pag. 1547, und Hinweisen) bat ihre Zweigniederlassung in Davos-Platz aufgegeben; die Firma «Schneller & Hemmi» in Davos-Platz ist daher erloschen.

Eisenhandlung. — 17. Januar. Leonhard Schneller, von und in Chur, Wwe. Katharina Hemmi-Schneller, von und in Chur, und Alfred Hager, von Nänikon (Kt. Zürich), in Davos-Platz, haben unter der Firma **Schneller, Hemmi & Cie.** in Davos-Platz eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1912 ihren Anfang nahm. Zur Vertretung der Firma sind nur die Gesellschafter Leonhard Schneller und Alfred Hager berechtigt. Eisenhandlung. Promenade 31. Die Firma erteilt Einzelprokura an Leonhard Hemmi und Hans Hemmi; beide von und in Chur.

Aargau — Argovie — Argovia

Besirk Bremgarten

1912. 18. Januar. Die Firma **O. Meyer Notar** in Willmergen (S. H. A. B. 1904, pag. 1817), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. Januar. Inhaber der Firma **Hans Langenegger Bäckerei & Spezereihandlung** in Dottikon ist Hans Langenegger, von Bühler a. R., in Dottikon. Bäckerei und Spezereihandlung. Beim Sternenplatz.

Besirk Lenzburg

18. Januar. Unter dem Namen **Militär-Schützengesellschaft Othmarsingen** hat sich mit dem Sitze in Othmarsingen ein Verein gebildet, welcher den Zweck hat, seine Mitglieder in Interesse der Schiessfähigkeit der Feldarmee im Schiessen auszubilden und vaterländische Gesinnung zu pflegen. Die Statuten sind am 12. Februar 1911 festgestellt worden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Anmeldung beim Präsidenten und Aufnahmebeschluss der Generalversammlung. Wer aus der Gesellschaft austreten will, hat seine Entlassung dem Präsidenten schriftlich einzureichen. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 3, das jährliche Unterhaltungsgehd Fr. 5. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur dessen Vermögen. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: Die Generalversammlung und der Vorstand. Der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt den Verein nach aussen. Namens desselben führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Karl Walti, von Spon; Vizepräsident ist Rudolf Weber, von Eggliswil; Aktuar ist Emil Lüscher, von Othmarsingen; Kassier ist Johann Jakob, von Geroldswil; alle in Othmarsingen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Sigari. — 1912. 18. gennaio. La ditta **Lanfranchi Andrea**, in Lugano, fabbrica di sigari (F. o. s. d. c. del 1. settembre 1911, n. 217, pag. 1466), viene cancellata per cessazione di commercio.

Ufficio di Mendrisio

Spedizioni, ecc. — 17. gennaio. La ditta **Fratelli Ruffoni** succi **Ruffoni e Bernasconi**, spedizioni, rappresentanze, commissioni, in Chiasso

(F. o. s. d. c. del 12 gennaio 1912, n. 10, pag. 62), dà procura a Ernesto Sollbergor, da Winigen (Berna), domiciliato a Chiasso.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Epicerie, mercerie, etc. — 1912. 18 janvier. La raison **Maurice Rouiller**, à Morcles, épicerie, mercerie, boulangerie, bazar (F. o. s. d. c. du 7 septembre 1906, n. 368, page 1470), est radiée d'office ensuite de départ du titulaire.

Bureau d'Avenches

Gypserie et peinture. — 15 janvier. La société en nom collectif «**Francescoli & Tosalli**», à Avenches, entreprise de gypserie et peinture (F. o. s. d. c. du 26 septembre 1903, n. 367, page 1465), est dissoute. La liquidation sera opérée sous la raison **Francescoli & Tosalli en liquidation**, par l'un des associés, Tranquillo Francescoli, et par Charles Francescoli, les deux originaires d'Ara (Italie), domiciliés à Avenches, qui possèdent chacun la signature et pourront agir séparément.

Gypserie et peinture. — 15 janvier. Le chef de la maison **Francescoli Tranquillo, entrepreneur**, à Avenches, est Tranquillo, feu Charles Francescoli, originaire d'Ara (Italie), domicilié à Avenches. Entreprise de gypserie et peinture.

Bureau de Lausanne

Auberge. — 15 janvier. La raison **Louis Barbey**, exploitation de l'Auberge du Chalet-Gobet, à Lausanne (F. o. s. d. c. des 28 juillet 1893, 2 janvier et 18 décembre 1905), est radiée ensuite de remise de commerce.

Représentations. — 15 janvier. Le chef de la maison **E. Jagny**, à Lausanne, est Emile Jagny, de Genève, domicilié à Lausanne. Représentations générales. Place St-François 9 bis.

Bois de construction. — 16 janvier. La société en nom collectif **Magne et Sudan**, bois de construction, à Lausanne (F. o. s. d. c. du 28 novembre 1911), est dissoute ensuite d'un commun accord des associés; cette raison sociale est en conséquence radiée.

Albert Magne, de La Magne (Fribourg), domicilié à Lausanne, a repris, sous la raison **A. Magne**, à Lausanne, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la société «Magne et Sudan», qui vient de se dissoudre. Bois de construction. Place du Tunnel.

16 janvier. Le conseil d'administration de la **Société Anonyme de l'Agence Suisse de Publicité Orell Fiissli & Cie.**, succursale de Lausanne, société anonyme, ayant son siège principal à Zurich, avec succursale à Lausanne (F. o. s. d. c. du 10 novembre 1910), fait inscrire que la signature sociale, conférée à Jacques Hort, directeur pour la succursale de Lausanne, est éteinte et radiée.

Publicité. — 16 janvier. Le chef de la maison **J. Hort, Agence de Publicité**, à Lausanne, est Jacques Hort, de Bâle, domicilié à Lausanne. Publicité sous toutes ses formes. Rue Pichard.

17 janvier. Suivant statuts du 13 janvier 1912, il a été constitué, sous la raison sociale **Société foncière de l'Esplanade (S. A.)**, une société anonyme, dont le siège est à Lausanne, Rue de la Paix 4. La société est constituée pour une durée illimitée; elle a pour but: a. L'achat d'un terrain situé à Lausanne, entre l'Avenue de Florimont et la propriété de la Synagogue au nord, l'Avouée des Alpes au sud, le Chemin de Longeraie à l'est, et l'Avenue Juste Olivier à l'ouest, et éventuellement l'achat d'autres immeubles; b. la construction sur cet emplacement d'immeubles à usage d'hôtel ou de toute autre affectation; c. l'exploitation de ces immeubles par la société elle-même ou par voie de gérance ou location; d. enfin la revente partielle ou totale des immeubles avant ou après construction. Le fonds social est fixé à la somme de deux cent quarante mille francs, représentée par quatre cent quatre-vingts actions de cinq cents francs chacune, au porteur. Les avis et publications de la société seront insérés dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud». La société est administrée par 3 à 9 administrateurs, pris parmi les actionnaires, élus pour une période de trois ans et rééligibles. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature du président et du secrétaire, qui signent collectivement, ou l'un d'eux conjointement avec un autre administrateur. Pour la première période triennale, il a été désigné comme administrateurs: Alfred Cottier, géomètre breveté, président; Charles Schmidhauser, banquier, vice-président; Julien Durssel, notaire, secrétaire; Emile Nicole, rentier; Joseph Diemand, appareilleur; ces cinq à Lausanne; Treytorrens de Loys, colonel, et Hermann Spahlinger, hôtelier, ces deux à Genève.

Imprimerie typographique. — 17 janvier. La société en commandite **H. Brunner, Toso et Cie.**, exploitation d'une imprimerie typographique, à Lausanne (F. o. s. d. c. du 9 juillet 1909), est dissoute ensuite d'un commun accord des associés; cette raison sociale est en conséquence radiée. La commandite de dix mille francs de Charles Toso, ainsi que la procuration, sont également éteintes et radiées.

Edouard Toso, fils, Charles Toso, père, les deux d'Asti (province d'Alexandrie, Italie), le premier à Lausanne, le second à Renens, et Albert Gachet, de Biolley-Orjulaz, domicilié à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale **E. Toso et Cie.**, une société en commandite, dans laquelle Edouard Toso, fils, est associé indéfiniment responsable, et Charles Toso, père, commanditaire pour la somme de quatre mille francs, et Albert Gachet, commanditaire pour la somme de sept mille francs. La société «E. Toso et Cie.» a son siège à Lausanne et a commencé le 1^{er} janvier 1912. Elle a repris la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la société «H. Brunner, Toso et Cie.», qui vient de se dissoudre. Exploitation d'une imprimerie typographique. Rue de la Louve 8.

Bureau de Morges

16 janvier. Dans son assemblée générale du 19 décembre 1911, la **Société de la Laiterie de Morges**, société coopérative, dont le siège est à Morges (F. o. s. d. c. des 23 avril 1883, n. 58, page 460; 29 janvier 1896, n. 27, page 108, et 31 janvier 1902, n. 35, page 139), a procédé au renouvellement de son comité et a appelé aux fonctions de président: Alfred de Büren, à Denens, en remplacement de Maurice Guehbard, à Lonay, décédé. Dans cette même assemblée, Benjamin Régis, à Lonay, a été élu membre du comité.

16 janvier. Dans son assemblée générale du 20 décembre 1911, la **Société Coopérative de Consommation de Morges**, société coopérative, dont le siège est à Morges (F. o. s. d. c. des 4 mai 1906, n. 192, page 767; 1^{er} juillet 1908, n. 166, page 1196, et 27 avril 1910, n. 111, page 763), a procédé au renouvellement de son conseil d'administration et a nommé membres du dit conseil: Alfred Malherbe et Charles Stadlin, à Morges, en remplacement d'Alfred Bory et Jules Cuérel, en dite ville, démissionnaires. Le dit conseil s'est constitué dans sa séance du 21 décembre 1911, en appelant aux fonctions de président-caissier: Alfred Malherbe, et de secrétaire: Henri Grivel, jusqu'alors membre-adjoint, en remplacement d'Edmond Arnold, qui redevient membre adjoint.

Bureau de Payerne

Moulins. — 17 janvier. Suivant acte instrumenté par le notaire V. Nicod, le 27 mars 1911, les statuts de la Société Foncière et Industrielle de Granges, société anonyme, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. de 1890, n° 129, page 656), ont été modifiés dans l'assemblée générale des actionnaires du 27 mars dit, en ce sens que le siège social est transféré à Granges. Les statuts de cette société ont été notariés F^s Paquier le 20 décembre 1887, modifiés par décision du 4 février 1889, signés de tous les actionnaires qui y ont pris part, puis révisés par acte notarié G. Gaulis le 27 juin 1890. Ces derniers statuts ont eux-mêmes été modifiés par décision des assemblées générales du 2 mars 1891, suivant acte notarié V. Nicod, du 7 mars 1903, suivant acte notarié Vidoudez et par la décision susrappelée relative au transfert du siège social. Les faits intéressants les tiers, résultant des actes susmentionnés, sont les suivants: La société anonyme existant sous la raison sociale «Société Foncière et Industrielle de Granges» a son siège à Granges. Elle a pour but l'achat, l'exploitation ou la location des moulins anciennement Barbey, situés à Granges, ainsi que tous autres immeubles, dont la société pourrait décider l'acquisition. Sa durée est illimitée. Le capital social est de quatre cent cinquante mille francs, représenté par cinq cents actions ordinaires, au porteur, de cinq cents francs chacune, et par quatre cents actions privilégiées, aussi de cinq cents francs chacune. Ces 900 actions sont entièrement libérées. Les publications émanant de la société sont faites dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud». La société est administrée par un conseil d'administration, composé de cinq membres au moins et de sept au plus. La signature sociale appartient au conseil d'administration, qui peut la déléguer à l'un ou à plusieurs de ses membres, au directeur ou au gérant de la société. En application de l'art. 48 des statuts du 27 juin 1890, le conseil a délégué la signature sociale collectivement à son président ou à son vice-président et au directeur des usines. La signature du président ou du vice-président du conseil sera précédée de la raison sociale et celle du directeur des mots: «Grands Moulins de Granges». Le président est Ferdinand Jomini, banquier, à Lausanne; le vice-président: Charles Bujard, négociant, à Yverdon, et le directeur des usines: André Bugnion, à Granges.

Bureau de Vevey

Supplément à l'inscription du 14 janvier, concernant la Société immobilière de Vevey-Lac, à Vevey (F. o. s. du c. du 15 janvier 1912, n° 42, page 78). Alfred Guex et Louis Thibault ont cessé de faire partie du conseil d'administration de cette société anonyme. Ils ont été remplacés par Alfred Bellicot, secrétaire, et Jean Spinetti, de Monte (Tessin), entrepreneur, à Genève, membre du conseil d'administration.

Genève — Genève — Ginevra

Affaires immobilières. — 1912. 16 janvier. Le chef de la maison Alph. Bernard, à Genève, commencé le 1^{er} janvier 1912, est Ami-Alphonse Bernard, de Genève, y domicilié. Affaires immobilières. 60, Rue du Stand.

16 janvier. Suivant statuts et procès-verbal de l'assemblée constitutive, signés de tous les actionnaires, il s'est constitué, sous la dénomination de Société Anonyme Chambésy Immeuble, une société anonyme, ayant pour objet l'achat, la location et la vente d'un immeuble sis à Chambésy (canton de Genève). Le siège de la société est à Chambésy (commune de Pregny). Sa durée est illimitée. Les statuts portent la date du 15 janvier 1912. Le capital social est fixé à la somme de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 20 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Les publications émanant de la société seront valablement faites par des avis insérés dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil, composé d'un à trois membres, nommés pour trois ans et rééligibles. Pour les actes à passer et signatures à donner, le conseil est valablement représenté par un de ses membres. Pour la première période, il est désigné un administrateur unique, en la personne de Marius Pascalis, domicilié à Genève.

16 janvier. La Vulcana, Société anonyme pour l'exploitation des nouveaux procédés de vulcanisation Raoul Spindler, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 23 novembre 1910, page 2000), a, dans son assemblée générale ordinaire du 10 octobre 1911, nommé comme administrateur Charles Bizot, architecte, à Genève. Les administrateurs A. Dimier et H. Batard, démissionnaires, sont radiés. Dans sa séance du 16 octobre 1911, le conseil d'administration a désigné Louis Criblet, domicilié à Genève, comme directeur-général et lui a conféré la signature sociale individuelle.

Horlogerie. — 17 janvier. La raison Jules Monard, fabrication d'horlogerie, à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 26 novembre 1907, page 2019), est radiée ensuite du décès du titulaire.

17 janvier. La «Société Franco-Suisse des Pétroles de Salt Creek (U. S. A.)», société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 juin 1910, page 1102), a, dans son assemblée générale du 1^{er} novembre 1911, pris acte de la démission de Dorval Fouchier et Maurice Monnot, comme administrateurs, et décidé qu'il ne serait pas procédé à leur remplacement. Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 décembre 1911, dont procès-verbal a été dressé par M^e Eugène Moriaud, notaire, à Genève, les actionnaires ont décidé la dissolution et la liquidation de la société et ont désigné comme liquidateur, l'administrateur-délégué: François Roy, demeurant à Genève, avec pouvoir d'engager seul la liquidation, qui sera opérée sous le titre de Société Franco-Suisse des Pétroles de Salt Creek (U. S. A.), en liquidation.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Streichungen — Radiations — Cancellazioni

Bern — Berne — Berna

Bureau Trachselwald

1912. 18. Januar. Karl Liechti, Schmid und Krämer in Eriswil (S. N. A. B. vom 23. Dezember 1905), wird infolge Todes von Amteswegen gestrichen.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniali

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1912. 18. Januar. Die Ehegatten Albert Kuechli, von Appenzell, Kaufmann, und Albertine Fanny, geb. Baudenbacher, in Bern, haben durch Ehevertrag vom 27. Dezember 1911 Gütergemeinschaft im Sinne der Art. 215 ff. Z. G. B. vereinbart.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Schweizerische Bundesbahnen

II. (Schluss)

Der Vertreter der Minderheit in der ständigen Kommission bezeichnete als Gründe, die ihn veranlasst hätten, den Antrag der Generaldirektion abzulehnen, die Rücksichtnahme auf die schweizerische Industrie, sowie die geringen Garantien, welche die deutsche Firma für die Ausführung biete. Redner betrachte die Vergebung des Baues ins Ausland als einen schweren Schlag für die schweizerische Industrie und als eine Beeinträchtigung des Ansehens unserer technischen Firmen im In- und Auslande. Die deutsche Unternehmung verfüge über keinerlei Erfahrungen im Tunnelbau und sobald die Ausführung zu wünschen übrig lasse, besitze die Verwaltung in der vertraglichen Kautions von Fr. 500,000 und Rücklassen von im Maximum Fr. 750,000 keine ausreichenden Garantien für die Deckung ihrer Forderungen. Er bedauere auch, dass die Generaldirektion nicht versucht habe, auf Grund von Regie cointéressée, dem wohl einzig richtigen System für die Durchführung der mit grossem Risiko verbundenen Baute, mit einer schweizerischen Firma, die eine solche Offerte eingereicht habe, in Unterhandlung zu treten.

Von Vertretern der Mehrheit der ständigen Kommission wurde zur Begründung ihres Standpunktes darauf hingewiesen, dass es bei einer unbeschränkten Konkurrenz nicht zulässig erscheine, die Angebote ausländischer Konkurrenten einfach zu übergeben, trotzdem dieselben niedriger seien als diejenigen der schweizerischen Offerten. Korrekterweise liesse sich ein solches Vorgehen nur dann rechtfertigen, wenn die wesentlich billigere Offerte von einem Ausländer herrühren würde, der des Vertrauens nicht würdig erscheine und in dessen technische und finanzielle Leistungsfähigkeit begründete Zweifel gesetzt werden müssten. Nachdem aber die Generaldirektion über die in Betracht kommende deutsche Firma in dieser Beziehung beruhigende Auskunft erteilt und erklärt habe, dass dieselbe der Arbeit gewachsen sei und genügende Garantien für die Ausführung biete, habe die Mehrheit der ständigen Kommission gefunden, dass dieser Firma die Uebertragung des Baues in Anbetracht des bedeutenden Preisunterschiedes ihres Angebotes gegenüber denjenigen der schweizerischen Unternehmer billigerweise nicht vorzuziehen werden könne.

Von einem andern Mitglied des Rates, das die zuletzt geäußerte Auffassung der Mehrheit der ständigen Kommission als richtige Konsequenz einer formell korrekten Handhabung des Submissionsverfahrens bezeichnete, wurde trotzdem Nichteintreten auf die Vorlage beantragt, um zu veranlassen, dass die Ausführung des Baues in Regie beschlossen werde. Anknüpfend an die im Laufe der Diskussion mehrfach gefallene Bemerkung, der Tunnelbau sei einer Lotterie vergleichbar, erklärte es Redner für zeitgemäss, mit dem System der Vergebung an einen privaten Unternehmer zu brechen und überall da, wo die Arbeit sich nicht genau übersehen lasse und ihre Ausführung sich auf einen längeren Zeitraum erstreckte und damit den Schwankungen des Arbeitsmarktes unterworfen sei, zum System des Regiebetriebes überzugehen. Er bestritt, dass sich dasselbe für eine staatliche Verwaltung wie diejenige der Bundesbahnen nicht eigne und suchte die Einwendungen, die von der Generaldirektion gegen dasselbe geltend gemacht worden waren — höhere Arbeitslöhne bei geringerem Baufortschritt, Verlängerung der Bauzeit und deshalb höhere Bauzinsen, teurere Material- und Werkzeugbeschaffung, grössere Ausgaben für Wohlfahrtsanstalten — zu widerlegen.

Von einem Befürworter des Regiebaues wurde von der Anwendung dieses Systems im vorliegenden Falle abgeraten, weil sich die Generaldirektion einstweilen damit nicht befremden könne, und es nicht richtig erscheine, ihr dasselbe gegen ihren Willen aufzuzwingen, zumal in einem Momente, wo es an allen nötigen Vorkehrungen und Vorarbeiten mangle, so dass unter allen Umständen mit einer starken Verzögerung in der dringlichen Ausführung des Baues gerechnet werden müsste. Er erklärte weiter, dass man sich vom Standpunkt einer korrekten Befolgung der Grundsätze des modernen Submissionsverfahrens aus dem Antrage der Generaldirektion kaum widersetzen könne. Diese Grundsätze lauteten dahin, dass der Zuschlag an den billigsten Offerten stattfinden solle, wenn derselbe leistungsfähig sei und ausreichende Garantien für eine richtige Ausführung der ihm zu übertragenden Arbeit biete. In dieser Beziehung bestünden nach den Mitteilungen der Generaldirektion gegenüber der deutschen Firma, von welcher das billigste Angebot herrühre, keinerlei Bedenken. Korrekterweise müsste also der Zuschlag an diese erfolgen, obschon der Sprechende und mit ihm gewiss jeder im Rate die Uebertragung der Arbeit an einen schweizerischen Unternehmer lieber gesehen hätte.

Von einem Vertreter des Gewerbestandes wurde ausgeführt, dass es in weiten Kreisen des Volkes nicht verstanden würde, wenn der Verwaltungsrat die Vergebung an eine fremde Unternehmung beschliessen sollte, und dass ein solcher Beschluss für die schweizerische Volkswirtschaft und Technik unangenehme Folgen nach sich ziehen müsste. Er befürwortete daher ebenfalls Uebertragung des Baues an eine schweizerische Firma, die hinsichtlich ihrer Leistungsfähigkeit der deutschen Unternehmung zum mindesten gewachsen und ihr ebenbürtig sei.

Von anderer Seite wurde in Abrede gestellt, dass die Bundesbahnen bei einer formell korrekten Handhabung der Grundsätze des Submissionsverfahrens gezwungen seien, die Arbeiten dem billigsten Offerten, im vorliegenden Falle der deutschen Unternehmerfirma, zu übertragen. Für den Zuschlag spiele neben der Höhe der Offerte die Qualifikation des Bewerbers eine massgebende Rolle. Der Umstand aber, dass die Firma Julius Berger im Tunnelbau über keinerlei Erfahrungen verfüge, dürfe vollat genügen, um dieses Angebot ausser Betracht fallen zu lassen, ohne dass man sich dem Vorwurfe aussetzen müsste, es habe eine illoyale Anwendung der Grundsätze des Submissionsverfahrens stattgefunden. Von diesem Standpunkt aus gelangte Redner zum Schlusse, dass der Zuschlag an den zweitbilligsten Offerten, d. h. an die schweizerische Unternehmung Buss & Cie. erfolgen müsse, die über grosse Erfahrungen im Tunnelbau verfüge und speziell im Hinblick auf die Erstellung des Weissensteintunnels alle erforderlichen Qualifikationen besitze. Dass man bei der Entscheidung der Frage eine allfällige Schädigung der schweizerischen Industrie nicht auf die leichte Achsel nehmen dürfe, erscheine selbstverständlich. Dabei handle es sich viel weniger um die direkte ökonomische Einbusse als um den moralischen Eindruck, den eine Vergebung ins Ausland hervorrufen müsste.

In seiner ausführlichen Antwort auf die von verschiedener Seite gegen den Antrag der Generaldirektion und der ständigen Kommission geltend gemachten Einwendungen, äusserte sich der Vertreter der erstern zunächst zur Frage der Elektrifizierung der bestehenden Berglinie und einer wünschbaren Aenderung des projektierten Tracés, beides Punkte, die, wie er vorausschickte, heute zwar als erledigt betrachtet werden müssten. In ersterer Beziehung wiederholte er, dass bei Einführung

der elektrischen Traktion der Anfang auf der Bergstroeke Erstfeld-Biasca gemacht werden solle, weil dort die Rauobelastung sich am stärksten fühlbar mache und deswegen die Elektrifizierung aus Konkurrenzrücksichten speziell im Personenverkehr geboten erscheine. Das von verschiedenen Technikern als vortrefflicher bezeichnete Tracé durch das Homburgertal sei von der Generaldirektion ebenfalls geprüft worden, aber, weil ungünstiger als dasjenige mit Anstieg von Gelterkinden durch das Eibachtal, namentlich wegen der Gefahr einer Ueberschwemmung der neuen Station Sommerau durch den höher gelegenen Homburgerbach, aufgegeben worden. Vom volkswirtschaftlichen Standpunkt aus betrachtet, erscheine es auch eher gerechtfertigt, zwei Linien mit verschiedenem Tracé zu besitzen, als beide am gleichen Orte.

Gegenüber den wiederholt geäußerten Aeusserungen, dass es nicht wohl angebe, der Generaldirektion gegen ihren Willen den Regiebau anzunehmen, erklärte er ausdrücklich, dass sich die Generaldirektion diesem System gegenüber keineswegs ablehnend verhalte; sie anerkenne im Gegenteil, dass sich damit mancho Schwierigkeiten, denen der Bauherr im Laufe der Ausführung durch einen Dritten begegne, vermeiden liessen; dagegen habe sie und der Sprechende persönlich die vollendete Überzeugung, dass die Verwaltung mit diesem System finanziell schlechter wegkommen würde, als bei Vergabung an einen privaten Unternehmer, auch wenn sie schliesslich in einen Prozess verwickelt werden sollte. Das neue System der Einholung von Offerten für Einheitspreise an Stelle von Forfaitangeboten, habe keineswegs den Zweck, billigeren Angeboten zu rufen, damit solle nur erreicht werden, dass die Preisauflistung des Unternehmers nicht zu stark beeinflusst werde, von der oft unsichern geologischen Voraussage über die im Tunnel anzuwendenden Mauerungsprofile. Der Unternehmer könne denn auch, wie es leider beim Ricken-tunnel der Fall gewesen sei, keine Nachforderung mit der Bebauung begründen, dass die ihm bei der Offerteingabe oder beim Vertragsabschluss bekannt gegebene Anwendung der einzelnen Mauerwerksprofile bei der Ausführung nicht eingetroffen habe.

Die gegen die Firma Julius Berger erhobene Einwendung, dass ihr jede Erfahrung im Tunnelbau abgehe und dass ihre Offerte, obschon die billigste, deshalb für die Vergabung ausser Betracht bleiben müsse, könne der Sprechende nicht als zureichend erachten. Beide von dieser Firma für die Leitung des Baues in Aussicht genommenen Obergeringenieure, von denen der eine, wie schon erwähnt, Schweizer sei und unter Oberst Locher eine vortreffliche Lehrzeit durchgemacht habe, seien mit dem Tunnelbau wohl vertraut. Die von einem Mitglied des Rates als wünschenswert bezeichneten weiteren Verhandlungen mit der Firma Buss & Cie. wegen Abschluss eines Vertrages auf Grundlage ihrer Eventualofferte über Régie cointéressée verträge sich nicht mit den Grundsätzen des strengen Submissionsverfahrens, wonach nachträgliche Aenderungen in den eingereichten Offerten als unzulässig gelten; die Annahme der gestellten Offerte hätte aber, weil für die Bundesbahnen finanziell ungünstig und unter allen Umständen wesentlich höher als das niedrigste Angebot der deutschen Firma, nicht in Betracht fallen können.

Ans der weiteren Diskussion, in welcher die bisher vertretenen verschiedenen Standpunkte, unter besonderer Betonung desjenigen des Schutzes der einheimischen Industrie von weiteren Mitgliedern des Rates teils in längeren Voten unterstützt wurden, gingen schliesslich die drei folgenden Anträge hervor, die demjenigen der Generaldirektion und der ständigen Kommission gegenübergestellt wurden:

1) Der Verwaltungsrat lehnt die Vergabung der Arbeiten an eine private Unternehmerfirma auf Grundlage der vorliegenden Angebote des zweiten Konkurrenzanschreibens ab und beschliesst die Ausführung des Baues in Regie.

2) Der Verwaltungsrat beschliesst, es sei dem Antrage der Generaldirektion und der ständigen Kommission betreffend die Uebertragung der Arbeiten für den neuen Hauensteintunnel und die anschliessenden offenen Bahnstrecken an die Firma Julius Berger, Tiefbau-Aktiengesellschaft in Berlin, nicht Folge zu geben.

3a) Der Verwaltungsrat lehnt es ab, zurzeit auf die Vergabung der Arbeiten am Hauensteintunnel an die Firma Julius Berger, Aktiengesellschaft, einzutreten; b) die Generaldirektion wird eingeladen, sich mit leistungsfähigen Firmen in Verbindung zu setzen, um die Vergabung der Arbeiten auf dem Wege der Régie cointéressée herbeizuführen; c) gelingt es, einen solchen Vertrag auf der Basis einer Grundsumme von 21 Millionen Franken mit hälftiger Teilung von Gewinn und Verlust mit einer leistungsfähigen Firma bis Ende Januar 1912 abzuschliessen, so ist die ständige Kommission ermächtigt, diesen Vertrag namens des Verwaltungsrates zu genehmigen. Andernfalls gewärtigt der Verwaltungsrat eine neue Vorlage.

In einer ersten eventuellen Abstimmung gab der Rat dem Antrage auf Vergabung des Baues an eine private Unternehmung demjenigen auf Ausführung des Baues in Regie mit 28 gegen 12 Stimmen den Vorzug. In einer zweiten eventuellen Abstimmung unterlag der einfache Rück-

waltungsantrag durch Stichentscheid des Vorsitzenden bei 17 gegen 17 Stimmen dem Antrage auf Vergabung an eine schweizerische Firma, auf Grundlage von Régie cointéressée. In der Hauptabstimmung entschied sich der Rat mit 30 gegen 11 Stimmen für den Antrag der Generaldirektion und der ständigen Kommission. Der Beschluss lautet:

«Der Verwaltungsrat erklärt sich mit der Uebertragung der Arbeiten für den neuen Hauensteintunnel und die anschlössenden offenen Bahnstrecken, von km 25,380 oberhalb Gelterkinden bis zum Nordportal des Tunnels, und vom Südportal bis zur Einmündung der neuen Linie in den Bahnhof Olten, an die Firma Julius Berger, Tiefbau-Aktiengesellschaft in Berlin, einverstanden, und genehmigt den zwischen derselben und der Generaldirektion abgeschlossenen Bauvertrag vom 19./22. Dezember 1911.»

Welsenpreise

(Nach dem Economiste européen)
(Per 100 Kilogramm)

	21. Dezember	28. Dezember	4. Januar	11. Januar	18. Januar
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Paris	25.65	25.60	26.—	26.30	26.95
Liverpool	20.61	20.37	20.68	20.69	20.93
Berlin	26.81	25.81	27.—	27.21	27.15
Budapest	24.80	—	24.54	24.61	24.71
Chicago	18.99	18.82	18.19	18.29	18.14
New-York	19.85	19.02	18.70	19.80	18.98

Tunnel de base du Hauenstein. Dans sa séance du 13 janvier, le conseil d'administration des chemins de fer fédéraux a pris, au sujet de l'adjudication des travaux de construction du tunnel de base du Hauenstein, la décision suivante:

Le conseil d'administration déclare consentir à l'adjudication, à la maison Jules Berger, S. A. d'entreprise de travaux souterrains à Berlin, des travaux de construction du nouveau tunnel du Hauenstein, ainsi que des voies d'accès à ciel ouvert depuis le km 25,380 en amont de Gelterkinden jusqu'au portail nord du tunnel et depuis le portail sud jusqu'à la jonction de la nouvelle ligne à la gare d'Olten. Il ratifie le contrat conclu entre la dite maison et la direction générale les 19/22 décembre 1911.

Generalversammlungen — Assemblées générales

27. Januar

Brasserie du Cardinal S. A., Fribourg: A 4 heures de l'après-midi (Bureaux de la Brasserie, à Fribourg).

29. Januar

Société Financière l'Helvétie: A 8 1/2 heures du soir (Hôtel-de-Ville, à Vevey).

30. Januar

Société Anonyme de l'Hôtel Royal, Lausanne: A 11 heures du matin (Local de la Bourse, Cercle de Beau-Séjour, à Lausanne).
Gaswerk Schwyz A.-G.: Nachmittags 2 Uhr (Hotel „Rössli“ in Schwyz).
Industrie Générale du Papier (S. A.), Renens-Lausanne: A 2 heures après-midi (dans les bureaux de M. Albert Vnagnoux, gérant, rue St-Pierre 8, à Lausanne).

31. Januar

Société anonyme des Verreries de Montier: A 2 heures de relevée (siège social, à Montier (Berne)).

1. Februar

Kammgarnspinnerei Bürglen: Vormittags 11 1/4 Uhr (Gasthof zum Löwen in Winterthur).
Société anonyme des Carrières de Clpollin: A 2 heures de l'après-midi (dans une des salles de la Chambre de commerce, Boulevard Gambetta, à Grenoble).

3. Februar

Teppichweherei Steinenbach A. G., Wila: Nachmittags 2 1/2 Uhr (Hotel Krone, Winterthur).

5. Februar

Banque Populaire du district de Montier: A 2 heures après-midi (Hôtel de la Couronne, à Montier).
Compagnie du Chemin de fer électrique de Loèche-les-Bains: A 3 heures (Banque d'Escompte et de Dépôts, à Lausanne).

12. Februar

Excursions Snlless S. A., Genève: A 2 1/2 heures de l'après-midi (Siège social, 2, Place du Port, à Genève).

13. Februar

Schiffshewerk A.-G., in Zürich: Nachmittags 5 Uhr (Bureau des Delegierten (H. A. Römer), Werdmühleplatz 1, in Zürich).

Dividenden — Dividendes

Grande Brasserie et Beaugard, Lausanne-Fribourg-Montreux: Fr. 35.

Annoncen - Regie
HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces

Régie des annonces:
HAASENSTEIN & VOGLER

Kein Kapitalist versäume

sich über die Börsenvorgänge zu informieren durch die
**Wochenschrift für Handel, Industrie,
Finanz- und Verkehrswesen**

„Der Economist“

erscheint jeden Samstag

Aus dem Inhalt der soeben erschienenen
Nummer 3, Jahrgang II:

Spezifikation in Bankberichten. — Die Verwaltungsratslosigkeit der Schweizerischen Bundesbahnen. — Die Rentabilität deutscher Bankaktien. — Die Verschmelzung des schweizer. Bankvereins mit der A.-G. von Speyr & Co. Basel. — San Antonio Land and Irrigation Cy. — Das italienische Wirtschaftsjahr 1911. — Starke Zunahme des englischen Handels. — Literatur. — Verlosungsaliste. — Börsenkurse.

Probennummern gratis

Abonnementspreis Fr. 6 jährlich (Welpostverein Fr. 8)

Man abonniert bei der Expedition, Sihlstrasse 42 Zürich
Vorzügliches, in kaputtalkräftigen Kreisen eingeführtes
Insertionsorgan

Insertionsannahme: (5135 Z.) (104.)

Administration des „Economist“, Sihlstrasse 42, Zürich I

Schweizerische Volksbank

Kreisbanken in Basel, Bern, Freiburg, St. Gallen, Genf, St. Immer, Lausanne, Montreux, Pruntrut, Saignelégier, Tramlängen, Uster, Wetzikon, Winterthur und Zürich, mit Comptoir in Zürich III.
Agenturen: Altstätten, Dachfelden, Delsberg und Thalwil.

Stammkapital und Reserven Fr. 65,000,000

o o o

Bis auf weiteres sind wir Abgeber von (7989Y) 2704,

4 1/2 % Obligationen

unsere Bank, auf 3 und 5 Jahre fest, in
Stücken von Fr. 500, Fr. 1000 und Fr. 5000
mit halbjährlichen, an allen oben bezeichneten
Kassen der Bank spesenfrei zahlbaren Coupons.

Die Generaldirektion.

Knaben-Institut

Prospekte zur Verfügung

Vaucher. Verrières

(2019 N) 136, Neuchâtel

Stellegesuch

Junger, tüchtiger Mann

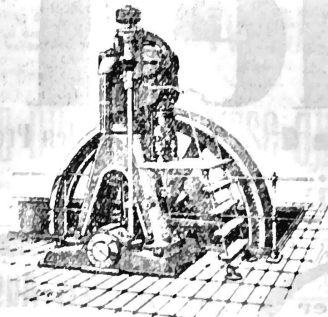
mit Hand- und Schulbildung, mehr-jähriger Praxis in verschiedenen Zweigen des Eisenbahnwesens, im Transport- und Tarifwesen der Eisenbahnen durchaus bewandert, mit besten Zeugnissen sucht sofort oder später Stelle bei in- oder ausländischer Speditionsfirma oder grösseren Handelshaus für das Speditionsfach. (164.)

Offerten unter Chiffre P 104 GI an Haasenstein & Vogler, Glarus.

Deutzer Rohölmotoren

Bauart Diesel

(157.)



Vorteilhafteste Betriebsmaschinen
Liegende und stehende Anordnung

Deutzer Gas-Benzin-Petrol-Motoren

in anerkannt nüberrtrophener Ausführung durch

Gasmotoren-Fabrik „Deutz“ A.-G.
Zürich

Société Anonyme d'Électro-Chimie

Capital: 6.000.000 de francs

Siège social: 2, rue Blanche, à Paris

Tirage du 20 juin 1911

Remboursement de 188 obligations 4 1/2 % (couleur chamois).

Emprunt 1906

Les numéros suivants sont remboursables à 500 francs à partir du 1^{er} avril 1912, à Paris: au siège social, 2, rue Blanche, à la Banque suisse et française, 20, rue Lafayette, à la Banque de Mulhouse, 4, rue de la Paix;

A Reims, chez MM. Camuset & Co, banquiers; En Suisse, chez MM. Morel, Chavannes, Günther & Co, banquiers, Lausanne, avenue Benjamin-Constant, Derrière-Bonrg.

22 40 78 84 125 136 184 405 452 513 561 592 606 666
681 744 757 771 806 817 842 857 982 — 1048 211 241 299
305 333 352 353 453 495 523 544 550 630 701 718 802 849
883 951 — 2002 20 104 106 114 149 301 321 329 343 354
395 402 434 445 555 593 597 630 665 670 754 789 799 970
982 — 3027 47 66 121 125 179 215 226 235 478 515 569
611 632 636 656 694 724 762 788 833 855 877 924 — 4069
84 111 123 129 194 235 242 331 346 524 537 568 603 631
695 772 794 799 831 903 961 974 — 5015 45 56 135 141
246 322 323 324 329 370 541 546 551 582 588 648 667 679
694 759 798 925 980 — 6067 88 125 145 245 257 293 338
456 471 476 631 635 660 684 690 811 823 827 830 839 880
— 7028 30 46 53 122 182 228 234 278 287 289 316 368 377
400 404 493 569 610 638 745 778 783 787 967 993.

Tirage antérieur

Obligations sorties au précédent tirage et non encore réclamées:

753 — 2078 238 — 3539 665 — 5069 337 — 6677 —
7216 218 322 369 436 460 469 746 747.

Kammgarnspinnerei Bürglen

Die diesjährige Generalversammlung wird Donnerstag, den 1. Februar 1912, vormittags 11 1/2 Uhr, im Gasthof zum Löwen in Winterthur stattfinden. (Za 6595) 129

Traktanden: 1. Bericht über den Geschäftsgang im Jahre 1911. 2. Bericht der Herren Rechnungsrevisoren und Beschlussfassung über die Jahresrechnung pro 1911. 3. Wahlen.

Die Eintrittskarten werden gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz auf unserem Bureau abgegeben. Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 31. Januar ab in unserem Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Bürglen (Thurgau), den 16. Januar 1912.

Der Verwaltungsrat.

SOMMATION LÉGALE

Les créanciers de la Société en liquidation

„CUPROSA“

Société suisse pour la production du sulfate de cuivre

sont invités à produire dans le délai d'un an dès ce jour, leurs créances à Monsieur ALBERT BLOCHE, ingénieur, administrateur-délégué de la nouvelle Société anonyme Cuprosa, à Bex. (33822 L) (20581)

Union Financière de Genève

MM. les actionnaires de l'Union Financière de Genève sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi, 6 février 1912, à 3 heures

au siège social, 18, rue de Hesse, à Genève

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1911.
- 2° Rapport du comité des censeurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination d'administrateurs. (20184 X) (165 1)
- 5° Nomination du comité des censeurs.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée, les actions doivent être déposées dans les caisses de la Société, huit jours au moins avant la réunion.

Conformément à l'art. 641 du Code Fédéral des Obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1911, ainsi que le rapport du comité des censeurs, seront tenus à la disposition de MM. les actionnaires, dès le 29 janvier 1912, au siège social, 18, rue de Hesse.

Genève, le 19 janvier 1912.

Le conseil d'administration.

AVIS

Messieurs les porteurs des obligations 6 % de la Société pour l'Industrie Textile 1^{re} émission, sont informés qu'au tirage qui a eu lieu le 18/1^{er} janvier 2. c. sont sortis les numéros suivants:

53, 71, 93, 94, 133, 135, 137, 185, 198,
207, 369, 372, 373, 450, 543, 566, 606, 607,
633, 678, 731, 749, 788, 794, 843, 868, 880,
902, 914, 965, 969,

remboursables «au pair» le 18/1^{er} avril a. c., à Bucarest, chez la Banque de Crédit Roumain, et à Zurich, chez la Société Anonyme ci-devant J. Sperrli. (446 Z)

Société pour l'Industrie Textile.

Junger Mann, Schweizer, 26 Jahre alt, der vier Hauptsprachen in Schrift und Wort vollkommen mächtig, diplomiert, mit mehrjähriger Bankpraxis in der Schweiz und im Auslande (166.)

sucht per sofort passende Lebensstellung

in hiesigem Bankhaus oder grösseren Handels- und Export-hause. Würde sich event. mit kleinem Kapital aktiv beteiligen oder Vertretungen übernehmen. Prima Referenzen und Zeugnisse stehen zur Verfügung. — Offerten unter Chiffre Qe 5151 erbeten an Haasenstein & Vogler, Bern.

Zu vermieten in (130.)

Frankreich

unweit der Schweizergrenze

Fabrikräume

und Gelände mit

billiger Kraft

Anfragen an Haasenstein & Vogler, Basel unter Chiffre B 384 Q.

Associé-commanditaire

ou

reprisé de commerce

Commerçant trouverait situation immédiate dans maison sérieuse, visitant la Suisse française; pas de connaissances spéciales. (114.)

Occasion exceptionnelle pour personne désirant se créer une position indépendante.

Offres sous chiffres B 20228 L à Haasenstein & Vogler, Lausanne.

Beaux vases de cave

ovales et bien avinés, de 3,000 à 8,000 litres, (33263 L) (1899)

sont à vendre

chez MM. POCHON FRÈRES, Maison d'ameublement, Pépinet, 5, LAUSANNE.

KÖCHHERDE
für Hotels, Restaur., Priv.
in jeder Grösse
OFENFABRIK
Sursee

Teilhaber

still oder aktiv, mit 20,000—30,000 Franken Einlage in altrenommierte Uhrenfabrik nach Chaux-de-Fonds gesucht. Absolut seriöses, solides Unternehmen. Grosse Vorteile. Spezialitäten. (483 Y) 161, Offerten an Senzal Barfuss, Moserstrasse 23, Bern

Energischer, strebsamer und seriöser (Z 577 e) 162,

KAUFMANN

27 Jahre alt, deutsch und franz. gegenwärtig in selbständiger leitender Stellung einer Fabrik, wünscht ähnliches Engagement als

Geschäftsführer oder Filialleiter

Gef. Offerten sub ZL 836 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

BAINS DE GODESBERG

près Bonn sur le Rhin
Pensionnat d. jeunes filles Godesruhe

Belle situation connue et des plus salubres. Étude complète des langues allemande et anglaise. Enseignement de perfectionnement scientifique et école ménagère. Soins individuels des plus attentifs. Propriété avec grand jardin. Changement recommandé par beaucoup de parents, dont bon nombre en Suisse. Prospectus. (Ue 2505) (43.)

Familien-Verhältnisse halber ist ein sehr gut rentierendes Engros Spezial-Konfektionsgeschäft zu vorteilhaften Bedingungen (421 X) 133,

zu verkaufen

Kaufmännische Bildung und wenig Branchenkenntnisse genügt. Der jetzige Inhaber bleibt auf Wunsch einige Zeit im Geschäft. Für junge Kaufleute, die sich selbständig machen wollen. Lebensstellung. Ernstgemeinte Offerte erbitte unter V 421 X an Haasenstein & Vogler, Zürich.

BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE-BESSIMS-MODELES
brevet d'origine, n° 1000 LA CHAUX-DE-FONDS

MATHEY-DORET Ing.-Conseil (21002 C) 797

Von solidem tüchtigen Fachmann wird ein Darlehen von

Fr. 130,000

anf. rentabl. Bergheftel gesucht. Gesucht für erstkl. Hotel wird eine I. Hypothek von

Fr. 350,000

Gef. Offerten unter Chiffre O 20342 L an Haasenstein & Vogler, Lausanne. (153.)

Marques de fabrique

et leur enregistrement au Bureau fédéral
Plus de 4000 marques (113)
ont été exécutées et déposées
par F. Homberg
graveur-médailleur, à Berne

Inkassi

in der ganzen Schweiz besorgt das Sachwalter- & Geschäftsbureau Ernst Berger, Luzern
Pflanzgasse 22 1590

Buchführung

dem Geschäftsbetrieb angepasst, richtet ein (312 Z) (101.)

E. Muggli-Ister,
Buchexperte,
Werdmühleplatz 2, Zürich L.

Putzjäden

Jedes Quantum **weiss und bunt** in allen Preislagen
 van Baerle & Cie., Münchenstein b. Basel (395*)

Personen- u. Waren-
Aufzüge (Lifts)
 für Geschäftshäuser und Hotels.
Schindler & Cie.
 Luzern. (809)

Halbseide
 Baumwolle mit Seiden-Effekten
 bleicht mercerisiert färbt
 als Spezialität die
Färberei Sitterthal
 Forster & Cie., Bruggen bei St. Gallen (266 G) 156.

Thurg. Hypothekbank in Frauenfeld
 Zweiganstalten in
Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden
 Aktienkapital 20,000,000, Reservefonds 4,750,000 Franken

Wir sind, solange Bedarf, Abgeber unserer
4 1/4 % Obligationen
 gegenseitig 3-5 Jahre fest, nachher auf 6 Monate kündbar.
 Die Titel werden nach Belieben des Kreditors auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit Zinsfall auf Ende eines beliebigen Monats, in Stücken von 500 Fr. an geliefert.
 In Zahlung werden auch gekündete kurzfristige, solide Wertpapiere zu coulantem Bedingungen angenommen. Auswärts nehmen für uns Einzahlungen entgegen und besorgen auch die **spesenfreie Einlösung der Coupons unserer Obligationen** in
Basel: die Basler Handelsbank.
Bern: Herren A. Sarasin & Cie.
Zürich: Herren Wytlanbach & Cie.
 Herren Schlappfer, Blankart & Cie.
 Herren A. Hofmann & Cie.
St. Gallen: Herren Wegelin & Cie.
Glarus: Herr J. Leuzinger-Fischer.
Schaffhausen: Herren Gebrüder Oechslin.
 (F 2596 Z) (888) Die Direktion.

Toggenburger Bank
 Lichtenstein, St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil, Flawil, Gossau & St. Fiden

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von (W 19 G) (917.)
4 1/4 % Obligationen
 auf 2 bis 3 Jahre fest
 mit nachheriger gegenseitiger Kündigungsfrist auf 6 Monate.
 Die Ausgabe erfolgt spesenfrei in runden Beträgen von Fr. 500 an, auf den Namen oder Inhaber lautend, mit Semester- oder Jahrescoupon.
Die Haupt-Direktion.

CALOR & FRIGOR
 RUD. LINDER, BASEL
 PATENT
GROSSE ERSPARNISSE
 DURCH
 BERATUNG, BEGUTACHTUNG, UEBERWACHUNG, ABNAHME, KONTROLLE, BETRIEB
 HEIZUNGSANLAGEN, LUFTUNGSANLAGEN, WARMWASSER-VERSORGUNGEN, INERMISCHUNGSANLAGEN, KÜHLANLAGEN
 GERICHTLICHE EXPERTISEN
 BEIVOLLIGER OBJECTIVITÄT U. UNPARTeilICHKEIT.
BETRIEBSKONTROLLE
 IM JÄHRLICHEN ABONNEMENT.
 PAT. AUTOM. TEMPERATURREGLER

DIREKTOR
 Wie hoch stellen sich die Fabrikationskosten der und der Abteilung? Wie verteilen sich die Unkosten? Woher kommen die hohen Fabrikationskosten? Das sind Fragen, die vom Verwaltungsrate vorgelegt werden.
 Können Sie aus Ihrer jetzigen Buchhaltung ohne stat. Auszüge alles ablesen? (6063 Z) (3163.)
 Dies und noch mehr leistet die **Automat-Buchhaltung**. Verlangen Sie Prospekt Nr. 53.
Schmassmann & Co.,
 Zürich, Bahnhofstrasse 110.

Hydraul. Türschliesser
 Garantie Original „B.K.S.“
Hervorragender Apparat
 funktioniert bei stärkstem Gebrauch absolut sicher und geräuschlos. In öffentlichen Gebäuden, Villen etc. überall glänzend bewährtes System.
 Prospekte und Musterapparate durch die
Generalvertreter (167.)
Holweger & Faust, Winterthur
 Wiederverkäufer hoher Rabatt

Kistenfabrik
R. Gintzburger & Fils ♦ Romanshorn ♦
 empfiehlt sich zur Lieferung
aller Arten Kisten
 Vorschläge und zugeschnittener Kistenbretter roh und gehobelt
 Vorteilhafte Einrichtung mit neuesten Maschinen ermöglicht uns exakte und prompte Ausführung jeden Auftrages bei (3728 G) bescheidenen Preisen. 2406.
 :: Ständige Lager von 400 Waggons trockener Bretter ::

Handels-Auskünfte
 Renseignements commerciaux
Aigle: A. Jordan, agent d'aff. pat.
Basel: Dr. K. A. Brodtbeck, Advok. Aeschervorstadt 2 a. Advok. u. Inkasso in Basel-Stadt u. Basel-Land. Tel. 3479.
Basel: Steigmeler & Cie., Int. Ink.
Bern: A. Baer & Co., Auskünfte, Ink. — Hans Born, Not., Ink. u. Verw. — G. Bärliwyl, Ink. u. Auskünfte. — Dr. U. Altherr, Rechtsanwalt, Amthausg. 21. Advok. Inkasso. Teleph. 2139.
Blot: Fehlmann, Notariat, Inkasso. — Surl & Wyss, Not., Ink., Inform.
Brig (Wallis): Jos. v. Stockalper Adv. u. Notar. Advok. u. Inkasso.
Burgdorf: E. Howald, Creditoren, Ink. **Chaux-de-Fonds:** Ch.-E. Galland, not. Rens., recouvrements, gér., etc. — Paul Robert, ag. de droit, recouv., contentieux renseignements commere. **Chiasso:** Ambrosoli & Villa, spedim. — Carlo Foppa, Auskünfte, Inkasso. **Char:** K. Hitz, Ink., Informations-, Immobilien- und Hypothekar-Vermittlungen, Versicherungsbureau, **Fribourg:** Ernest Girard, avocat. **Kolm:** E. Löcher, Notar, Ink. Inf. **Lausanne:** Glas-Chollet, rest., recouv. — G. Müller, agent d'affair. patente. **Locarno:** Dr. S. Flori, Advok. Ink. **Lugano:** (Tessin). Etude Aldo Veladini, avocat, notaire. Contentieux, Comparaisons devant tous tribunaux et instances. Reconvements amiables et juridiques. **Luzern:** J. Wocher-Grüter, Inkasso. — Konrad Frank, Inkasso. Inform. — Dr. Zelger, Adv. Kriminalrichter. **Muri:** Dr. F. Fiolet, Adv. & Notar. **Neuchâtel:** R. Legier, agent d'aff. — Dr. G. Häldimann, av. rens. rec. — Jean Roulet, avocat, Place Parry. **Rorschach:** Joh. Huber, Advok. u. Ink. **Schwyz:** Michael Ehrler, Inkasso. Rechtsbureau, Konkursachen. **St. Gallen:** J. Forster, Advok., Ink. — Dr. Gruebler, Rechtsanwalt des k. u. k. österr.-ungar. Consuls. **Solothurn:** A. Brosi, Advokatur, Notariat und Inkasso für die ganze Schweiz. **Spiez:** Dr. Heid, Fürspr. Adv. u. Ink. **Uster:** Studer, Not. Ausk. Ink. **Wallenstadt:** Dr. E. Huber, Adv. u. Ink. **Zürich:** Levallant, Patentanwalt- und Commercial-Bureaux A. G.

UNION

 Kassen 3 n. Mehrwandsystem
 Erdbebensichere Stahlkammern
 Brennsichere Panzerhaupttüren
 Safes Archive
 empfindlich in konkurrenzloser Ausführung 1901
Unionkassen-Fabrik
B. Schneider
 Zürich - Albisrieden
 Bureau und Lager
 Zürich I, Gessnerallee 36

Bureaumöbel
 wie Orig. Amerikan. Rollpulte, Aktenschränke, Flachpulte, Doppelpulte etc. kaufen Sie am vorteilhaftesten und billigsten bei (177 Z) 34.
Eduard Tausky
 Pelikanstrasse 33, Zürich I